



European Union

Publication of Supplement to the Official Journal of the European Union

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg Fax: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Info & on-line forms: <http://simap.europa.eu>

**Contract notice**  
(Directive 2004/18/EC)

## Section I : Contracting authority

### I.1) Name, addresses and contact point(s):

Official name: [National bank of the Republic of Macedonia](#)

National ID: *(if known)*

Postal address: [blv. Kuzman Josifovski Pitu, no.1, Skopje](#)

Town: [Skopje](#)

Postal code: [1000](#)

Country: [Macedonia, the former Yugoslav Republic of \(MK\)](#)

Contact point(s): [Taskovski Tose](#)

Telephone: [+389 023108329](#)

For the attention of:

E-mail: [taskovskit@nbrm.mk](mailto:taskovskit@nbrm.mk)

Fax:

**Internet address(es):** *(if applicable)*

General address of the contracting authority/entity: *(URL)*

Address of the buyer profile: *(URL)*

Electronic access to information: *(URL)*

Electronic submission of tenders and requests to participate: *(URL)*

#### Further information can be obtained from

- The above mentioned contact point(s)  Other (please complete Annex A.I)

#### Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from

- The above mentioned contact point(s)  Other (please complete Annex A.II)

#### Tenders or requests to participate must be sent to

- The above mentioned contact point(s)  Other (please complete Annex A.III)

### I.2) Type of the contracting authority

- Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local sub-divisions
- National or federal agency/office
- Regional or local authority
- Regional or local agency/office
- Body governed by public law
- European institution/agency or international organisation
- Other: *(please specify)*

[National bank](#)

### **I.3) Main activity**

- General public services
- Defence
- Public order and safety
- Environment
- Economic and financial affairs
- Health
- Housing and community amenities
- Social protection
- Recreation, culture and religion
- Education
- Other: *(please specify)*

### **I.4) Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities:

yes  no

*information on those contracting authorities can be provided in Annex A*

## Section II : Object of the contract

### II.1) Description :

#### II.1.1) Title attributed to the contract by the contracting authority :

Coin blanks for minting 20,000,000 pieces, 132 tonnes, of coins in denomination of Denar 10

#### II.1.2) Type of contract and location of works, place of delivery or of performance :

choose one category only – works, supplies or services – which corresponds most to the specific object of your contract or purchase(s)

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <input type="radio"/> Works   | <input checked="" type="radio"/> Supplies       | <input type="radio"/> Services             |
| <input type="checkbox"/> Execution  | <input type="checkbox"/> Purchase               | Service category No:                       |
| <input type="checkbox"/> Design and execution   | <input type="checkbox"/> Lease                  | Please see Annex C1 for service categories |
| <input type="checkbox"/> Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting authorities | <input checked="" type="checkbox"/> Rental      |  |
|   | <input type="checkbox"/> Hire purchase          |  |
|   | <input type="checkbox"/> A combination of these |  |

Main site or location of works, place of delivery or of performance :

NUTS code:

#### II.1.3) Information about a public contract, a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS):

- The notice involves a public contract
- The notice involves the establishment of a framework agreement
- The notice involves the setting up of a dynamic purchasing system (DPS)

#### II.1.4) Information on framework agreement : (if applicable)

- Framework agreement with several operators       Framework agreement with a single operator

Number :

or

(if applicable) maximum number :                      of participants to the framework agreement envisaged

#### Duration of the framework agreement

Duration in years :                      or    in months :

Justification for a framework agreement, the duration of which exceeds four years :

#### Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement (if applicable, give figures only)

Estimated value excluding VAT :                      Currency :

or

Range: between :                      : and :                      :    Currency :

Frequency and value of the contracts to be awarded : (if known)

#### II.1.5) Short description of the contract or purchase(s) :

Coin blanks for minting 20,000,000 pieces, 132 tonnes, of coins in denomination of Denar 10

**II.1.6) Common procurement vocabulary (CPV) :**

	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (if applicable)
Main object	44451000	

**II.1.7) Information about Government Procurement Agreement (GPA) :**

The contract is covered by the Government Procurement Agreement (GPA) :  yes  no

**II.1.8) Lots:** (for information about lots, use Annex B as many times as there are lots)

This contract is divided into lots:  yes  no

(if yes) Tenders may be submitted for

one lot only

one or more lots

all lots

**II.1.9) Information about variants:**

Variants will be accepted :  yes  no

**II.2) Quantity or scope of the contract :**

**II.2.1) Total quantity or scope :** (including all lots, renewals and options, if applicable)

20,000,000 pieces, 132 tonnes, of coins in denomination of Denar 10

(if applicable, give figures only)

Estimated value excluding VAT : Currency :

or

Range: between : : and : : Currency :

**II.2.2) Information about options :** (if applicable)

Options :  yes  no

(if yes) Description of these options :

(if known) Provisional timetable for recourse to these options :

in months : or in days : (from the award of the contract)

**II.2.3) Information about renewals :** (if applicable)

This contract is subject to renewal:  yes  no

Number of possible renewals: (if known) or Range: between : and:

(if known) In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: or in days: (from the award of the contract)

**II.3) Duration of the contract or time limit for completion:**

Duration in months : 12 or in days: (from the award of the contract)

or

Starting: (dd/mm/yyyy)

Completion: (dd/mm/yyyy)

## Section III : Legal, economic, financial and technical information

### III.1) Conditions relating to the contract:

#### III.1.1) Deposits and guarantees required: *(if applicable)*

##### 4.6. Bid guarantee

1. As part of the bid, the economic operator should obligatory provide bid guarantee (participation guarantee) in the amount of at least 3% of the total bid value without VAT.
2. A precondition for signing a contract with the most favorable economic operator shall be providing guarantee by the selected most favorable bidder for quality performance of the contract in the amount of 15% of the contract value.

#### III.1.2) Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them:

#### III.1.3) Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded: *(if applicable)*

#### III.1.4) Other particular conditions: *(if applicable)*

The performance of the contract is subject to particular conditions :  yes  no

*(if yes) Description of particular conditions:*

### III.2) Conditions for participation:

#### III.2.1) Personal situation of economic operators, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers:

Information and formalities necessary for evaluating if the requirements are met:

##### 2.2 Personal standing

2.2.1 The National bank of the Republic of Macedonia shall exclude from the procedure for awarding contract for public procurement every economic operator:

- against which legally effective court decision for participation in criminal organization, corruption, fraud or money laundering in the last 5 years is stated;
- against which an additional penalty - ban on participation in open invitation procedures, awarding contracts for public procurement and contracts for public private partnership, is stated;
- against which an additional penalty - temporary or permanent ban on performing certain activity, is stated;
- that is in a bankruptcy or liquidation procedure;
- that has unpaid taxes, contributions or other public fees, unless the economic operator has been authorized a deferred payment of taxes, contributions and other public duties in accordance with relevant regulations and are regularly paid;
- against which misdemeanor sanction - ban on performing profession, activity, duty, i.e. temporary ban on performing certain activity is stated, and
- that gives false information, or fails to submit the data required by the Contracting authority.

2.2.2 For proving its personal standing, the economic operator shall submit the following documents:

- statement of the economic operator showing that it has not been stated any legally effective court decision for participation in criminal organization, corruption, fraud or money laundering in the last 5 years;
- certificate issued by a competent body stating that no bankruptcy procedure has been instigated;
- certificate issued by a competent body stating that no liquidation procedure has been instigated;
- certificate issued by a competent body in the domicile country of taxes, contributions and other public fees being paid, and
- certificate that it has not been stated an additional penalty - ban on participation in open invitation procedures, awarding contracts for public procurement and contracts for public private partnership issued by the Registry for penalties for criminal acts committed by legal entities;
- certificate that it has not been stated an additional penalty - temporary or permanent ban on performing certain activity, issued by the Registry for penalties for criminal acts committed by legal entities;
- confirmation that it has not been stated any legally effective misdemeanor sanction ban on performing profession, business activity or duty, i.e. temporary ban on performing certain activity.

2.3. Capability for performing professional activity

2.3.1 In order to prove the capability for performing professional activity, the economic operator should submit document for registered activity as a proof that it is registered as a natural person, or legal entity to perform the activity related to the subject of the contract for public procurement, or proof that it is a member of an adequate professional association, according to the regulations enforced in the domicile country.

**III.2.2) Economic and financial ability:**

Information and formalities necessary for evaluating if the requirements are met: Minimum level(s) of standards possibly required: *(if applicable)*

**III.2.3) Technical capacity:**

Information and formalities necessary for evaluating if the requirements are met: Minimum level(s) of standards possibly required: *(if applicable)*

**III.2.4) Information about reserved contracts: *(if applicable)***

- The contract is restricted to sheltered workshops
- The execution of the contract is restricted to the framework of sheltered employment programmes

**III.3) Conditions specific to services contracts:**

**III.3.1) Information about a particular profession:**

Execution of the service is reserved to a particular profession:  yes  no  
*(if yes)* Reference to the relevant law, regulation or administrative provision :

**III.3.2) Staff responsible for the execution of the service:**

Legal persons should indicate the names and professional qualifications of the staff responsible for the execution of the service:  yes  no

**Section IV : Procedure**

**IV.1) Type of procedure:**

**IV.1.1) Type of procedure:**

- Open
- Restricted
- Accelerated restricted

Justification for the choice of accelerated procedure:

- Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) :  yes  no  
*(if yes, provide names and addresses of economic operators already selected under Section VI.3 Additional information)*

- Accelerated negotiated

Justification for the choice of accelerated procedure:

- Competitive dialogue

**IV.1.2) Limitations on the number of operators who will be invited to tender or to participate:** *(restricted and negotiated procedures, competitive dialogue)*

Envisaged number of operators:

or

Envisaged minimum number:                      and *(if applicable)* maximum number

Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

**IV.1.3) Reduction of the number of operators during the negotiation or dialogue:** *(negotiated procedure, competitive dialogue)*

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated :  yes  no

**IV.2) Award criteria**

**IV.2.1) Award criteria** *(please tick the relevant box(es))*

- Lowest price

or

- The most economically advantageous tender in terms of

the criteria stated below *(the award criteria should be given with their weighting or in descending order of importance where weighting is not possible for demonstrable reasons)*

the criteria stated in the specifications, in the invitation to tender or to negotiate or in the descriptive document

Criteria	Weighting	Criteria	Weighting
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	

Criteria	Weighting	Criteria	Weighting
5.		10.	

#### IV.2.2) Information about electronic auction

An electronic auction will be used  yes  no

(if yes, if appropriate) Additional information about electronic auction:

##### 1.4 Type of procedure for awarding a Contract for Public Procurement

1.4.1 The Contract for Public Procurement shall be awarded by applying an open procedure, which will end with an electronic auction as the last stage in the procedure.

1.4.2 This procedure shall not be conducted by using electronic means through the Electronic System for Public Procurement (ESPP), except in the part of electronic auction, which is mandatorily conducted through the ESPP (<https://www.e-nabavki.gov.mk>).

1.4.3 More information on the use of electronic devices shall mean: To be able to participate in the electronic auction, you need to register in the ESPP. Registration in the ESPP is free. The economic operator shall register in the ESPP by completing the registration form, which is an integral part of the ESPP. After that, the ESPP automatically processes the data from the registration form, generates a code, and submits it to the registered e-mail address of the economic operator. More information on how to register and use the system you will find in the Instructions for economic operators, which you can download from the homepage of ESPP in the section "Economic operators".

1.4.4 More information on the electronic auction: The contracting authority will use the electronic auction as the last stage in the open procedure. Subject of electronic auction is the total price including all costs and discounts and import duties, VAT excluded. The initial electronic auction price is the lowest price of the accepted bids submitted in the initial stage of the procedure for each part separately. Invitations to participate in the auction will be submitted electronically through the ESPP after full evaluation of the initial bids, to all economic operators who submitted acceptable bids in the first stage of the procedure and who are registered in the ESPP. The invitation for participation in the auction shall be sent electronically to the e-mail address of the contact person stated in the Bid form who is previously registered in the ESPP.

The invitation to participate in the auction shall include the following data: the initial price of the auction, i.e. the lowest price of the initially submitted bids; the beginning and ending date and time of the auction, as well as the interval in which the negative bidding will be held (minimum and maximum difference in the bid prices).

If only one bid is submitted, or there is only one acceptable bid, the e-auction shall not be held, and the Contracting authority shall invite the single bidder to submit final price through the ESPP. The invitation for submitting final price shall have the following data: identification of part of the bid that will be subject of submission of the final price, information that will be available before submitting the final price and the timeframe for submitting the final price. The single bidder shall submit the final price in the set time only once, and if it fails to submit the final price, the preliminary set price shall be considered final.

#### IV.3) Administrative information:

IV.3.1) File reference number attributed by the contracting authority: (if applicable)

#### IV.3.2) Previous publication(s) concerning the same contract:

yes  no

(if yes)

Prior information notice  Notice on a buyer profile

Notice number in the OJEU: of: (dd/mm/yyyy)

Other previous publications (if applicable)



**IV.3.3) Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document:** *(in the case of a competitive dialogue)*

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents

Date: 09/09/2014 Time: 15:30

Payable documents  yes  no

*(if yes, give figures only)* Price:

Currency:

Terms and method of payment:

**IV.3.4) Time limit for receipt of tenders or requests to participate:**

Date: 15/09/2014 Time: 10:00

**IV.3.5) Date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates:** *(if known, in the case of restricted and negotiated procedures, and competitive dialogue)*

Date:

**IV.3.6) Language(s) in which tenders or requests to participate may be drawn up:**

Any EU official language

Official EU language(s):

EN

Other:

**IV.3.7) Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender:**

until: :

or

Duration in months :                      or in days :                      (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8) Conditions for opening of tenders:**

Date : 15/09/2014 (dd/mm/yyyy) Time 10:00

*(if applicable)* Place: National bank of the Republic of Macedonia, blv. Kuzman Josifovski Pitu, no.1, Skopje

Persons authorised to be present at the opening of tenders *(if applicable)* :

yes  no

*(if yes)* Additional information about authorised persons and opening procedure:

## Section VI: Complementary information

### VI.1) Information about recurrence: *(if applicable)*

This is a recurrent procurement :  yes  no

*(if yes)* Estimated timing for further notices to be published:

### VI.2) Information about European Union funds:

The contract is related to a project and/or programme financed by European Union funds :  yes  no

*(if yes)* Reference to project(s) and/or programme(s):

### VI.3) Additional information: *(if applicable)*

### VI.4) Procedures for appeal:

#### VI.4.1) Body responsible for appeal procedures:

Official name:

Postal address:

Town:

Postal code:

Country:

Telephone:

E-mail:

Fax:

Internet address: *(URL)*

#### Body responsible for mediation procedures *(if applicable)*

Official name:

Postal address:

Town:

Postal code:

Country:

Telephone:

E-mail:

Fax:

Internet address: *(URL)*

#### VI.4.2) Lodging of appeals: *(please fill in heading VI.4.2 or if need be, heading VI.4.3)*

#### VI.4.3) Service from which information about the lodging of appeals may be obtained:

Official name:

Postal address:

Town:

Postal code:

Country:

Telephone:

E-mail:

Fax:

Internet address: (*URL*)

**VI.5) Date of dispatch of this notice:**

[30/07/2014](#) (*dd/mm/yyyy*) - ID:2014-100814

**Annex A**  
**Additional addresses and contact points**

**I) Addresses and contact points from which further information can be obtained**

Official name: National ID: *(if known)*  
Postal address:  
Town: Postal code: Country:  
Contact point(s): Telephone:  
For the attention of:  
E-mail: Fax:  
Internet address: *(URL)*

**II) Addresses and contact points from which specifications and additional documents can be obtained**

Official name: National ID: *(if known)*  
Postal address:  
Town: Postal code: Country:  
Contact point(s): Telephone:  
For the attention of:  
E-mail: Fax:  
Internet address: *(URL)*

**III) Addresses and contact points to which tenders/requests to participate must be sent**

Official name: National ID: *(if known)*  
Postal address:  
Town: Postal code: Country:  
Contact point(s): Telephone:  
For the attention of:  
E-mail: Fax:  
Internet address: *(URL)*

**IV) Address of the other contracting authority on behalf of which the contracting authority is purchasing**

Official name National ID ( if known ):  
Postal address:  
Town Postal code  
Country

----- (Use Annex A Section IV as many times as needed) -----

**Annex B**  
**Information about lots**

**Title attributed to the contract by the contracting authority**

**Lot No :**                      **Lot title :**

**1) Short description:**

**2) Common procurement vocabulary (CPV):**

Main vocabulary:

**3) Quantity or scope:**

(if known, give figures only) Estimated cost excluding VAT:

Currency:

or

Range: between :

and:

Currency:

**4) Indication about different date for duration of contract or starting/completion: (if applicable)**

Duration in months :                      or in days :                      (from the award of the contract)

or

Starting:                      (dd/mm/yyyy)

Completion:                      (dd/mm/yyyy)

**5) Additional information about lots:**

**Annex C1 – General procurement**  
**Service categories referred to in Section II: Object of the contract**  
**Directive 2004/18/EC**

<b>Category No [1]</b>	<b>Subject</b>
1	Maintenance and repair services
2	Land transport services [2], including armoured car services, and courier services, except transport of mail
3	Air transport services of passengers and freight, except transport of mail
4	Transport of mail by land [3] and by air
5	Telecommunications services
6	Financial services: a) Insurances services b) Banking and investment services [4]
7	Computer and related services
8	Research and development services [5]
9	Accounting, auditing and bookkeeping services
10	Market research and public opinion polling services
11	Management consulting services [6] and related services
12	Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services
13	Advertising services
14	Building-cleaning services and property management services
15	Publishing and printing services on a fee or contract basis
16	Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services
<b>Category No [7]</b>	<b>Subject</b>
17	Hotel and restaurant services
18	Rail transport services
19	Water transport services
20	Supporting and auxiliary transport services
21	Legal services
22	Personnel placement and supply services [8]
23	Investigation and security services, except armoured car services
24	Education and vocational education services
25	Health and social services
26	Recreational, cultural and sporting services [9]
27	Other services

1 Service categories within the meaning of Article 20 and Annex IIA to Directive 2004/18/EC.

2 Except for rail transport services covered by category 18.

3 Except for rail transport services covered by category 18.

4 Except financial services in connection with the issue, sale, purchase or transfer of securities or other financial instruments, and central bank services. The following are also excluded: services involving the acquisition or rental, by whatever financial means, of land, existing buildings or other immovable property or concerning rights thereon. However, financial service contracts concluded at the same time as, before or after the contract of acquisition or rental, in whatever form, shall be subject to the Directive.

- 5 Except research and development services other than those where the benefits accrue exclusively to the contracting authority for its use in the conduct of its own affairs on condition that the service provided is wholly remunerated by the contracting authority.
- 6 Except arbitration and conciliation services.
- 7 Service categories within the meaning of Article 21 and Annex IIB of Directive 2004/18/EC.
- 8 Except employment contracts.
- 9 Except contracts for the acquisition, development, production or co-production of program material by broadcasters and contracts for broadcasting time.